

Our Lady of Częstochowa Parish



January 11th, 2015
No. 02

Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej



Koncert Kolęd
3 stycznia, 2015



BIURO PARAFIALNE / PARISH OFFICE

Tel: 617-268-4355; Fax: 617-268-4599

Monday - Thursday

10:00 am - 4:00 pm

Friday

8:00 am - 1:00 pm

Saturday: 10:00 am - 12:00 pm

Evenings and weekends - by appointment only.

PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH

MASS SCHEDULE

Mon. - Wed. 7:00 am (English)

8:00 am (Polish)

Thursday 7:00 am (English)

7:00 pm (Polish)

Friday 7:00 am (English)

6:00 pm - 7:00 pm - *Adoracja Najśw. Sakr. - Koronka Spowiedź - Adoration, Divine Mercy Chaplet, Confession*

7:00 pm (Polish)

Saturday 8:00 am (Polish)

4:00 pm (English)

7:00 pm (Polish)

Sunday 8:00 am (Polish)

9:30 am (English)

11:00 am (Polish)

Holydays - as announced

SPOWIEDŹ / CONFESSIONS

Friday 6:00 pm and every day 30 min. before Masses.

CHRZEST / BAPTISM

By arrangement with the priest.

Instruction for parents and godparents is required.

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA / MARRIAGE

Please, make arrangement with the parish office at least six months in advance. Instruction is required.

SAKRAMENT CHORYCH/SACRAMENT OF THE SICK

Parishioners who are seriously ill should call the office to arrange for a priest to visit and administer the Sacraments.

PASTORAL STAFF - FRANCISCAN FRIARS OJCOWIE FRANCISZKANIE (OFM Conv.)

Fr. Jan Łempicki OFMConv. - pastor

Fr. Józef Brzozowski OFMConv. - associate pastor

Fr. Józef Błaszak OFMConv. - hospital chaplain

Fr. Aloysius Minyong Hong OFMConv. - in residence

KATECHECI / CATECHISTS

Diakon Paweł Sawiak - bierzmowanie; Urszula Boryczka - kl. 0

Elżbieta Sokołowska - kl. 0; Danuta Surowiec-Ramos - kl. 2;

Zofia Fiedorczyk - kl. 3; Monika Danek - kl. 4;

Anna Maziarz - kl. 5; Piotr Goszczyński - kl. 6;

Danuta Daniels - kl. 6; Eugeniusz Bramowski - kl. 7;

Alicja Szewczyk - zastępstwa; Beata Kozak - zastępstwa;

Małgorzata Sokołowski - zastępstwa;

Iwona Gajczak - koordynatorka

PRACOWNICY PARAFII / OFFICE STAFF

Secretary & Religious Education Coordinator

- Mrs. Iwona Gajczak

Bookkeeper & Office Assistant - Ms. Connie Bielawski

RADA PARAFIALNA / PARISH COUNCIL

Mr. Szymon Biegański, Mr. Grzegorz Boryczka, Mr. Eugeniusz

Bramowski, Mr. Czesław Kilian, Mr. Jan Kozak, Ms. Maryann

Sadowski, Mr. Zbigniew Saletnik, Ms. Danuta Urbaniak,

Mrs. Lucy Willis, Mrs. Władzia Wygonowska

RADA FINANSOWA / FINANCE COUNCIL

Ms. Constance Bielawski, Mr. Grzegorz Boryczka,

Mr. Maks Gradziuk, Mr. Rafał Jabłonka,

Mr. Richard Rolak, Mr. Wiesław Wierzbowski

ŚLUŻBA MUZYCZNA / MUSIC MINISTRY

Organist & Psalmist: Mrs. Marta Saletnik

ZAKRYSTIA/SACRISTAN - KWIATY/FLOWERS

Mrs. Beata Kozak & Mrs. Renata Marshall

Misją Parafii Matki Bożej Częstochowskiej jest dawanie świadectwa wiary rzymsko-katolickiej i polskiego dziedzictwa. Ofiarne i nieustannie służymy Bogu i sobie nawzajem zachowując i dzieląc się naszymi polskimi tradycjami w otwarciu się na wszystkich ludzi. Parafię obsługują Ojcowie Franciszkanie.



The mission of the Parish of Our Lady of Czestochowa is to bear witness to our Roman Catholic faith and our Polish heritage. We strive to continue to serve God and each other, celebrating and sharing our Polish traditions, welcoming and reaching out to all people. The parish is served by Conventual Franciscan Friars.

ACTIVITIES & ORGANIZATIONS

♦ Sala św. Jana Pawła II — St. John Paul II Hall

Kontakt w sprawie wynajmu sali: tel: 617-268-4355

Contact for renting the hall: tel: 617-268-4355

♦ Ministranci / Altar Servers - Eugeniusz Bramowski

Spotkania w pierwsze niedziele miesiąca w sali świętego Jana Pawła II o godz. 10:00 am (781-871-2991)

♦ Fundacja Kultury Polskiej - Polish Cultural Foundation, Inc.

- Mr. Andrzej Pronczuk - tel. 617-859-9910

♦ Polska Szkoła Sobotnia - Polish Saturday School

- Mr. Jan Kozak - tel. 617-464-2485

♦ Chór Parafialny i Chórek Dziecięcy Promyki Jana Pawła II Parish Choir & Children Choir

- Mrs. Marta Saletnik, tel. kom. 857-212-7962

♦ Stowarzyszenie Weteranów Armii Polskiej - SWAP #37

Mr. Wincenty Wiktorowski - tel. 617-288-1649

♦ Grupa AA - Stanisław, tel. 508 283 4262 Sala pod kościołem. Spotkania odbywają się w każdy czwartek o godz. 7:00 pm

♦ Krakowiak - Wednesdays at 7:30 pm - St. John Paul II hall www.krakowiak.org.; Eric Pierce: Tel. 508-320-2344

♦ Żywy Różaniec / Rosary Society - Mrs. Genowefa Lisek tel. 617-436-5779

♦ Siostry Matki Bożej Miłosierdzia Sisters of Our Lady of Mercy: tel. 617-288-1202

♦ Polski Amatorski Teatr w Bostonie / Polish Theater - Mrs. Małgorzata Tutko: tel. 617-325-2208

♦ Harczerze / Polish Scouts - The meetings will be conducted in Polish for young boys and girls. Contact information: Mateusz Wozny, tel. 347-749-5867, email: wozny@college.harvard.edu

♦ Klub Polski Polish American Citizens Club - Mr. Christopher Lisek Club: 617-436-2786; Cell: 617-436-2686

The Anointing

The Liturgy last week revealed the mystery of God's plan - that in Jesus all peoples, symbolized by the Magi, have been made "co-heirs" to the blessings promised Israel. This week, we're shown how we claim our inheritance.

Jesus doesn't submit to John's baptism as a sinner in need of purification. He humbles Himself to pass through Jordan's waters in order to lead a new "exodus" - opening up the promised land of heaven so that all peoples can hear the words pronounced over Jesus today, words once reserved only for Israel and its king: that each of us is a beloved son or daughter of God (see Genesis 22:2; Exodus 4:22; Psalm 2:7).

Jesus is the chosen servant Isaiah prophesies in today's First Reading, anointed with the Spirit to make things right and just on earth. God puts His Spirit upon Jesus to make Him "a covenant of the people," the liberator of the captives, the light to the nations. Jesus, today's Second Reading tells us, is the One long expected in Israel, "anointed...with the Holy Spirit and power."

The word Messiah means "one anointed" with God's Spirit. King David was "the anointed of the God of Jacob" (see 2 Samuel 23:1-17; Psalm 18:51; 132:10,17). The prophets taught Israel to await a royal offshoot of David, upon whom the Spirit would rest (see Isaiah 11:1-2; Daniel 9:25).

That's why the crowds are so anxious at the start of today's Gospel. But it isn't John they're looking for. God confirms with His own voice what the Angel earlier told Mary - Jesus is the Son of the Most High, come to claim the throne of David forever (see Luke 1:32-33).

In the Baptism that He brings, the voice of God will hover over the waters as fiery flame, as we sing in today's Psalm. He has sanctified the waters, made them a passage-way to healing and freedom - a fountain of new birth and everlasting life.

By Dr. Scott Hahn

Scripture for the week of January 11, 2015

11	SUN	Is 42:1-4, 6-7/Acts 10:34-38/ Mk 1:7-11
12	Mon	Heb 1:1-6/Mk 1:14-20
13	Tue	Heb 2:5-12/Mk 1:21-28
14	Wed	Heb 2:14-18/Mk 1:29-39
15	Thu	Heb 3:7-14/Mk 1:40-45
16	Fri	Heb 4:1-5, 11/Mk 2:1-12
17	Sat	Heb 4:12-16/Mk 2:13-17
18	SUN	1 Sm 3:3b-10, 19/ 1 Cor 6:13c-15a, 17-20/Jn 1:35-42

MASS INTENTIONS - INTENCJE MSZALNE

Saturday, January 10, 2015

- 8:00 am † Andrzej Gieza (4 roczn.) — *Żona z córką*
4:00 pm † Henry Zablocki — *Wife & children*
7:00 pm - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla całej rodziny
— *Własna*



BAPTISM OF THE LORD - January 11, 2015 - CHRZEST PANA JEZUSA

- 8:00 am - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Natalii
w dniu 18. urodzin — *Rodzice*
9:30 am - FOR OUR PARISHIONERS — *ZA PARAFIAN*
11:00 am - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Ewy i Janusza
Kania oraz Agnieszki i Adama Chojnowskich i ich dzieci
— *Mama i babcia*

Na misjach franciszkańskich zostanie odprawiona Msza Święta:

- O zdrowie o Boże błogosławieństwo dla Janiny
Dziechciowskiej z okazji urodzin— *Dzieci i wnuki*

12:15 pm OPLATEK PARAFIALNY

Monday, January 12, 2015

- 7:00 am † Mary Pierce — *Warot Family*
8:00 am † Marek Pruchniewski — *Teresa*

Tuesday, January 13, 2015

- 7:00 am † Helen Wienczek — *Sigismund Szymczak*
8:00 am † Krystyna Gosk — *Syn z rodziną*

Wednesday, January 14, 2015

- 7:00 am † Halina Kulikowska — *Stasia Chaberek*
8:00 am † Helena Pawlik i Oliver Winsett — *Mąż i dziadek*

Thursday, January 15, 2015

- 7:00 am
7:00 pm † Halina Kulikowska — *Alicja Wiktorowska i Aneta Pokorska*
† Roman Topor — *Irena Paliwoda*

Friday, January 16, 2015

- 7:00 am
6:00 pm *Wystawienie N.S., Adoracja, Spowiedź, Koronka*
7:00 pm - O szczęśliwe rozwiązanie dla Joanny — *Matka chrzestna*

Saturday, January 17, 2015 - św. Antoniego, opata

- 8:00 am † Z rodziny Aniskiewicz, Kuzmickich, Kiturko,
Kasztanowych, Ragiń — *Lilia*
4:00 pm - Safe and healthy delivery for Iwona — *Husband & son*
7:00 pm † Marian Gorczyński i jego rodzice — *Żona z rodziną*

2 SUNDAY - January 18, 2015 - 2 NIEDZIELA ZWYKŁA

- 8:00 am † Marianna Kaczowska — *Genowefa i Jan Kotowski*
9:30 am † Helen Wienczek — *Chester Górny & family*
11:00 am - ZA PARAFIAN — FOR OUR PARISHIONERS (Msza dla dzieci)

Na misjach franciszkańskich zostanie odprawiona Msza Święta:

- † Helena Sawicka (1 roczn.) — *Syn Tadeusz*

SOLEMNITY OF BAPTISM OF THE LORD

POPE'S PRAYER INTENTIONS FOR JANUARY 2015

Universal: That those from diverse religious traditions and all people of good will may work together for peace.
Mission: That in this year dedicated to consecrated life, religious men and women may rediscover the joy of following Christ and strive to serve the poor with zeal.

REGULAR DEVOTIONS

- ♦ **Sunday** - 10:45 am — prayers for priests and the parish
- ♦ **Third Sunday of the month** - Children's Mass at 11:00 am.
- ♦ **Tuesday** - After Mass at 7:00 am and 8:00 am
- Devotion to St. Anthony of Padua.
- ♦ **Thursday** - After Mass at 7:00 am and 7:00 pm
- Devotion to Our Lady of Częstochowa.
- ♦ **Friday** - 6:00 pm - Exposition and adoration of the Blessed Sacrament - Confession - Chaplet of Divine Mercy.
At 7:00 pm - Mass (in Polish).

ZMARŁA

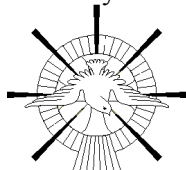
Śp. **HALINA KULIKOWSKA L. 85**
Wieczny odpoczynek
racz jej dać, Panie



KONCERTY CHÓRU PARAFIALNEGO L. „PROMYKÓW ŚW. JANA PAWŁA II”

(ogłoszenie Pani Marty Saletnik)

W ubiegłą sobotę mieliśmy okazję uczestniczyć w Koncercie Kolęd w naszej parafii w wykonaniu obu chórów a dzień później Chór Parafialny udał się do parafii św. Józefa i św. Łazarza w East Bostonie na Holiday Choir Festival, gdzie godnie reprezentował naszą parafię. Zaś w nadchodzącą niedzielę, 11 stycznia (dzień, w którym parafia świętuje Opłatek Parafialny - przyp. J. Ł.), udaje się do Webster, MA na coroczną Konwencję Chórów z Polskich Parafii. W tym roku nasza parafia jest gospodarzem Konwencji Chórów Dziecięcych, która odbędzie się dn. 18-go stycznia o godz. 3 po południu. Nasze „Promyki” również jadą na Koncerty Kolęd do polskich parafii w New Jersey w dniach 31 stycznia - 1 lutego.



VOCATION PROMOTION

The Archdiocesan Vocation Office is organizing a Discernment Retreat for men interested in learning more about the vocation to the Priesthood lead by His Eminence Cardinal Seán O'Malley.

- ♦ On Friday, March 27, 2015 to Saturday, March 28, 2015 for men ages 35 and older;
- ♦ From Friday, March 27, 2015 to Sunday March 29, 2015 for men ages 18-35 years.

Anyone interested to participate in the retreat is requested to contact our parish office.



CHRZEST - BAPTISM
ADAM TADEUSZ KOWALSKI
01.18.2015 o godz. 8:00 am

CATHOLIC APPEAL 2014



Thank you to all who have already pledged their support to the 2014 Catholic Appeal. So far our parish contributed \$ 16,675. Our goal this year is to raise \$ 17,485. Should you wish to contribute to this appeal, you may use an envelope provided at the back of the church.

You may also pledge your support at
www.BostonCatholicAppeal.org.

FINANCIAL REPORT

October 2014	Income	\$20,996.85
	Expenses	\$18,257.23
	Balance	+\$2,739.62
November 2014	Income	\$27,097.60
	Expenses	\$22,930.80
	Balance	+\$4,166.80

ZAPROSZENIE NA KONCERT

W dniu 22 stycznia 2015 o godz. 8:00 pm w sali św. Jana Pawła II parafii M.B.Cz. odbędzie się koncert ANDRZEJA ROSIEWICZA, na który zapraszamy wszystkich chętnych. Szczegóły dotyczące koncertu są zamieszczone w ulotkach przy wejściu do kościoła. Na odwrocie ulotki znajdziecie Państwo również informację o koncercie MACIEJA WRÓBLEWSKIEGO w dniu 30 stycznia 2015. ZAPRASZAMY DO UDZIAŁU!



UROCZYSTOŚĆ CHRZTU PAŃSKIEGO

KOLEKTA Z BOŻEGO NARODZENIA 2014

\$4,353.00

KOLEKTY Z 28 GRUDNIA 2014

Kolekta I - \$1,680.00; Kolekta II - \$1,265.00

KOLEKTA Z NOWEGO ROKU 2015

\$1,174.00

KOLEKTY Z 4 STYCZNIA 2015

Kolekta I - \$1,907.00; Kolekta II - \$1,390.00

♦ In memory of Evelyn L. Rolak by Son Richard - \$100

PAPIESKIE INTENCJE MODLITW - styczeń 2015

Intencja ogólna: Aby ludzie należący do różnych tradycji religijnych i wszyscy ludzie dobrej woli współpracowali w promowaniu pokoju .

Intencja misyjna: Aby w tym roku, poświęconym życiu konsekrowanemu, zakonnicy i zakonnice odnaleźli radość płynącą z naśladowania Chrystusa i gorliwie oddawali się posługiwaniu ubogim.

INTENCJA RYCERSTWA NIEPOKALANEJ

Aby wszyscy wierzący w Chrystusa byli przekonani, że jest możliwe osiągnięcie jedności chrześcijan, zaczynając od codziennych gestów tworzących tę komunie.



Please pray for the sick, homebound and hospitalized
Módlmy się za chorych, cierpiących, przebywających
w szpitalach: Józefina Szloch,
Wayne & Shirley Gouliaski, Bolesława Lingo,
Evelyn Baszkiewicz, Aniela Socha, Amalia
Kania, Regina Suski, Blanche Bielawski,
Janina Adranowicz, Rita Wyrwicz, Emily Snow.
Maryjo, Uzdrawienie Chorych - módl się za nami!
Mary, Comforter of the Sick - Pray for us!

PODZIĘKOWANIA

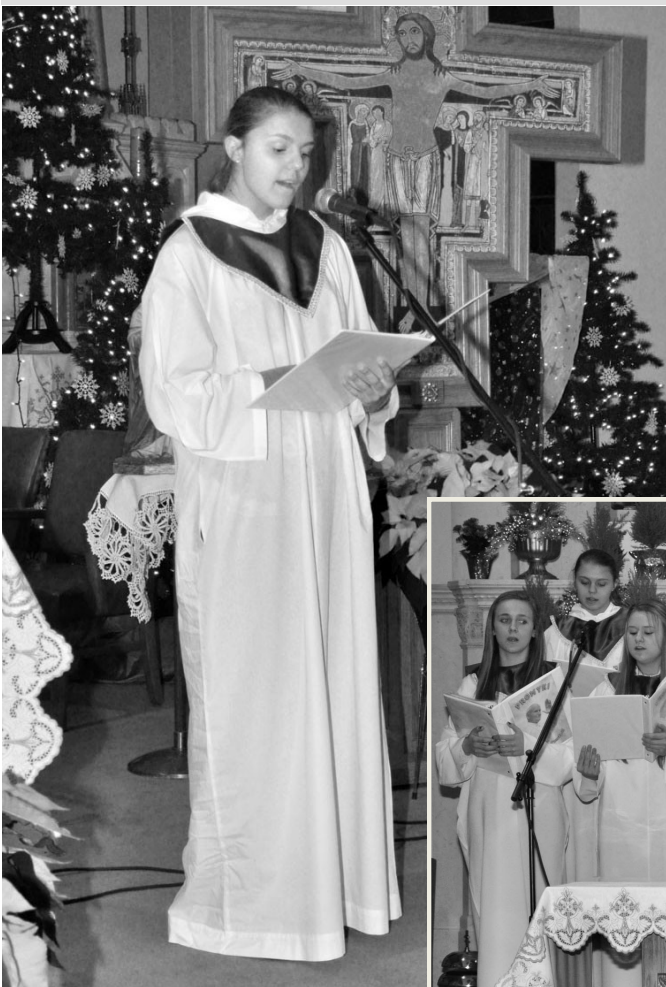
ZA BEZINTERESOWNĄ SŁUŻBĘ

Szczególna i stała wdzięczność od wszystkich Parafian należy się Katechetom, Członkom Chóru i Chórku, Ministrantom, Marszałkom i Lektorom, pani Beacie Kozak za posługę w zakrystii i w kościele, pani Renacie Marshall za troskę o kwiaty. Bóg zapłać.

ODWIEDZINY DUSZPASTERSKIE - KOLEDA

Błogosławieństwo domu przez kapłana jest naszą polską tradycją. Dlatego rodziny, które pragną do swego domu zaprosić kapłana na Kolędę, proszone są o kontakt z biurem parafialnym: 617-268-4355.

FOTOGRAFIE Z KONCERTU KOŁĘD - 3 STYCZNIA 2015



CHRZEST PANA JEZUSA

Drodzy Chrześcijanie,

a więc wszyscy ochrzczeni w imię Jezusa Chrystusa!

Bardzo lapidarnie opisuje dziś św. Marek moment chrztu Jezusa w Jordanie: „W owym czasie przyszedł Jezus z Nazaretu w Galilei i przyjął od Jana chrzest w Jordanie. W chwili, gdy wychodził z wody, ujrzał rozwierające się niebo i Ducha jak gołębicę zstępującego na siebie. A z nieba odezwał się głos: Tyś jest mój Syn umiłowany, w Tobie mam upodobanie”.

Sprawowaniem tej Eucharystii, którą teraz przeżywamy rozpoczynamy świętowanie niedzieli chrztu Pańskiego. Kończy ona piękny czas okresu Narodzenia Pańskiego, kiedy to w cyklu roku liturgicznego uobecniamy tajemnice związane z narodzeniem Jezusa i Jego objawieniem się ludziom.

W niedzielę chrztu Pańskiego warto postawić sobie pytanie o sens tego święta. Czym w ogóle był chrzest Janowy? Czy Jezus musiał go przyjąć? A jeżeli tak to, po co? I w końcu jak się ma do tamtych wydarzeń późniejszy nakaz Jezusa skierowany do Apostołów: Idźcie i nauczajcie wszystkie narody udzielając im chrztu w imię Ojca i Syna i Ducha Świętego?

Właśnie. Na to pytanie trzeba sobie odpowiedzieć.

Po pierwsze. Czym był chrzest Janowy? Jan Chrzciel to szczególny prorok. Cieszył się autorytetem i zapoczątkował przemianę duchową w ówczesnym narodzie żydowskim. Zmierzały więc do niego tłumy, aby nawrócić się i zmienić dotychczasowy, grzeszny tryb życia. Dokonywało się to poprzez tak zwany chrzest Janowy, czyli wejście do rzeki, głośne wyznanie swojej grzeszności i polanie głowy wodą. Był to zewnętrzny znak pokuty, czyli wewnętrznego pragnienia, by stać się na nowo czystym i pojednanym z Bogiem.

Po drugie. Czy Jezus musiał przyjąć chrzest Janowy? Oczywiście, że nie. Chrystus, nie miał grzechu, więc nie musiał wchodzić do rzeki Jordan i przyjmować z rąk Jana Chrzciela chrztu. Jego postępowanie miało zupełnie inny sens teologiczny. Jezus – prawdziwy Bóg i zarazem prawdziwy człowiek, poprzez wejście do wody uświęcił tę wodę, pogrzebał stary ród Adama i wziął na siebie, na razie symbolicznie, grzechy wszystkich ludzi.

I po trzecie. Wtedy również, jak powie dzisiejsza prefacja mszalna, objawił nam tajemnicę chrztu nowego. Chrztu, który stanie się mandatem dla Apostołów. Będzie to inny chrzest, nowy. Ten nowy chrzest, który każdy z nas przyjął, wypływa z tajemnicy męki, śmierci i zmartwychwstania Chrystusa. Jest on zanurzeniem w Trójcę Świętą, która z kolei zaprasza nas do wspólnoty z sobą, oczyszcza z grzechu pierwotnego, obdarza miłością i czyni prawdziwymi dziećmi Bożymi. W momencie chrztu świętego, wprowadzającego nas do wielkiej wspólnoty Kościoła słyszymy skierowane do każdego z nas zapewnienie samego Boga: Tyś jest mój Syn, w Tobie mam upodobanie,

Ciebie konkretnego człowieka kocham.

Drodzy Bracia i Siostry!

Nie można zapomnieć o podstawowym wymiarze dzisiejszego święta. Nie jest ono bowiem bezpośrednio pamiątką naszego chrztu, choć pewnie pośrednio tak jest. Ale jest ono przede wszystkim dopełnieniem tajemnicy objawienia Pańskiego.

W dniu Bożego Narodzenia Jezus Chrystus objawił się narodowi wybranemu, Izraelowi, którego symbolizowali pasterze.

W dniu Objawienia Pańskiego, lub jak kto woli w Trzech Króli, Jezus objawił się całemu światu, co zostało wyrażone w mędrkach przybyłych złożyć Mu pokłon.

W święto zaś chrztu Pańskiego dokonała się pierwsza epifania trynitarna, czyli Bóg objawił się człowiekowi jako Trójca Święta, jako Miłość, która wzajemnie się uzupełnia i ubogaca.

Nad Jordanem rozstąpiły się niebiosa, zabrzmiał głos Ojca, ukazał się niby gołębicą Duch Święty i wszyscy ludzie usłyszeli



zapewnienie Ojca skierowane do Jezusa: Tyś jest mój Syn umiłowany, w Tobie mam upodobanie, Tyś jest Słowo, które z miłości do każdego człowieka stało się Ciałem i Ty jesteś – jak powiedział dziś prorok Izajasz – Sługą, którego podtrzymuję, wybranym moim, w którym mam upodobanie. Na Ciebie zstąpił mój Duch, który zostanie dany wszystkim narodom i Ty objawisz im moje prawo oraz pokój. Ciebie bowiem ustanowiłem przymierzem dla ludzi, światłością dla narodów, bo Ty jesteś moim umiłowanym Synem, którego wszyscy słuchają.

Chrzest Jezusa w Jordanie był zatem okazją do objawienia Jego bóstwa i wskazania ludziom, że

On jest Mesjaszem i prawdziwie ma misję Zbawiciela.

Dlatego człowiecze Boży, chrześcijanie, bracie i siostrze wsłuchaj się w słowa liturgii, wsłuchaj się w słowa Pisma Świętego, które dziś głosi: „Oddajcie Panu, synowie Boży, oddajcie Panu chwałę i sławcie Jego potęgę, oddajcie Panu chwałę Jego imienia i na świętym dziedzińcu uwielbiajcie Pana”.

A jak mamy, drodzy, uwielbiać Pana? Przede wszystkim poprzez uczestnictwo w uczcie miłości, jaką jest Eucharystia. Poprzez wspomnianie i odnawianie w sobie sakramentu chrztu świętego, kiedy to po raz pierwszy zstąpił na nas Duch Święty i pozwolił nam stać się, przyjaciółmi Boga, Jego umiłowanymi Synami, współobywatelami świętych i dziedzicami nieba.

Niech każda Eucharystia, która na te prawdy nas otwiera i pozwala je na nowo doświadczać staje się dla nas siłą, abyśmy – tak, jak to podkreśliła dzisiejsza kolekta mszalna – odrodzeni przez Ducha Świętego zawsze żyli w miłości Bożej. Przez Chrystusa, Pana naszego. Amen.

Ks. Marcin Kołodziej